

Porównanie tłumaczeń I Samuela 10:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Samuel tymczasem zwołał lud do JAHWE do Mispy.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Samuel tymczasem zwołał lud do JAHWE, do Mispy.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Potem Samuel zwołał lud do JAHWE do Mispy.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Potem zwołał Samuel ludu do Pana do Masfa,
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Potym zezwał Samuel lud do JAHWE w Masfa.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Tymczasem Samuel zwołał lud do Mispa.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A Samuel zwołał lud do Pana do Mispy
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Samuel zwołał lud do JAHWE, do Mispy
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Samuel zwołał lud izraelski do JAHWE w Mispie
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Samuel zwołał lud do Jahwe do Micpa
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І скликав Самуїл увесь нарід до Господа до Массифи
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zaś Samuel zwołał do Micpy lud, przed WIEKUISTEGO.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A Samuel zwołał lud do JAHWE do Micpy